

sente Convenio, extenderanse as previsións contidas nel a outras disposicións de carácter xeral, de conformidade co establecido na disposición adicional única do Real decreto 489/1997, do 14 de abril, sobre publicación das leis nas linguas cooficiais das comunidades autónomas.

Terceira. A publicación en lingua galega das leis, Reais decretos-leis e Real decretos legislativos realizarase no «*Boletín Oficial del Estado*», de conformidade co establecido no artigo 2 do Real decreto 489/1997.

Cuarta. Para facer efectiva dita colaboración, o Ministerio da Presidencia a través do organismo autónomo BOE proporcionaralle á Secretaría Xeral da Consellería da Presidencia e Administración Pública da Xunta de Galicia, os textos en castelán das normas con rango de Lei, debidamente compostos, lidos e corrixidos, certificando en cada caso que o texto enviado se corresponde integramente co publicado no BOE. A remisión dos textos realizarase por correo electrónico e por fax a efectos de garanti-la celeridade e a correcta recepción.

Quinta. A Secretaría da Consellería da Presidencia e Administración Pública da Xunta de Galicia responsabilizarase da tradución das disposicións xerais a que se refire a cláusula primeira. O texto composto en galego será enviado ó Ministerio da Presidencia para a súa verificación e cotexo.

Sexta. O BOE realizará con carácter inmediato a impresión e distribución do texto. O custe da tradución do texto do castelán ó galego será asumido ó 50 % polo BOE e pola Xunta de Galicia.

I.5. PAÍS VALENCIÀ

Ernest GONZÀLEZ-FABRA

Tècnic de la Generalitat Valenciana

El semestre gener-juny de 1998 ha estat marcat per la gestació de l'anomenat pacte lingüístic que ha estat negociat al si del Consell Valencià de Cultura, òrgan d'assessorament cultural creat per l'Estatut d'autonomia, per encàrrec de la presidència de la Generalitat. Les negociacions del pacte, que han obert un nou front de discussió en la guerra lingüística —cultural i de pertinença nacional al capdavall— que viu el País Valencià des de la transició democràtica, han conduït a l'aprovació d'un dictamen. Com a resultat del seu caràcter polític i consensuat, el dictamen està ben farcit de les mateixes ambigüitats sobre l'origen i naturalesa del valencià que conté

l'Estatut i que tan nefasts dividends estan pagant al poble valencià. A partir del dictamen, les Corts Valencianes han aprovat una Llei en què es crea l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, la qual, en el moment de redactar aquestes planes, no té designats els seus membres. Com que aquests fets s'han produït dins del segon semestre de l'any seran reproduïts i comentats en la pròxima crònica legislativa del País Valencià.

La producció normativa, com succeeix darrerament, és escassíssima. Cal destacar l'aturada, en matèria de toponímia, de la valencianització de denominacions de municipis. Les disposicions i actes que s'han publicat al DOGV són els següents:

Ensenyament

Resolució de 23 de desembre de 1997 (DOGV núm. 3158, de 9 de gener de 1998), de la Direcció General de Personal, per la qual es convoca un concurs de trasllats i processos previs en el cos de mestres per a cobrir llocs vacants en centres públics d'educació infantil, primària, educació especial i primer cicle d'educació secundària obligatòria en instituts d'educació secundària dependents de l'àmbit de gestió de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. S'estableix que per a poder sol·licitar llocs d'educació infantil, idioma estranger: anglès, idioma estranger: francès, educació física, música, educació especial: pedagogia terapèutica, educació especial: audició i llenguatge, educació primària es requereix específicament estar en possessió del certificat de capacitació o del títol de mestre de valencià, que no serà necessari si el concursant està habilitat en filologia: valencià. Per a sol·licitar llocs del primer cicle d'educació secundària obligatòria en instituts d'ensenyament secundari, els mestres acreditaran estar en possessió del Certificat de capacitació, que no serà necessari si el concursant està habilitat en filologia: valencià. El barem de les convocatòries incloses en aquesta resolució valora el títol de mestre de valencià amb un punt.

Ordre de 13 de gener de 1998 (DOGV núm. 3163, de 16 de gener), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència per la qual es convoquen les ajudes de les accions descentralitzades del Programa Sòcrates de la Unió Europea: Comenius 3.2. Ajudes per a la formació del professorat i personal educatiu, i Lingua C. Ajudes per a futurs professors d'idiomes, sol·licitud d'ajudant d'idiomes.

Resolució de 15 de gener de 1998 (DOGV núm. 3169, de 26 de gener), del director general de Personal de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, per la qual es convoca concurs de

trasllats de funcionaris docents dels cossos de professors d'ensenyament secundari, professors tècnics de formació professional, professors d'escoles oficials d'idiomes, catedràtics i professors de música i arts escèniques i professors i mestres de taller d'arts plàstiques i disseny. El punt vuitè d'aquesta resolució preveu que els professors titulars de les especialitats de llengua i literatura catalana i valenciana podran concursar per les places vacants corresponents al cos d'ensenyament secundari que hi ha a la Comunitat Valenciana en les mateixes condicions establides en les bases segona i cinquena d'aquesta convocatòria. Es pot veure ací com s'ha incorporat a la denominació de l'assignatura de llengua i literatura catalana l'afegit de valenciana. No obstant això, no se segueix el mateix criteri per a l'assignatura de llengua i literatura castellana, on no s'afegeix, a més, andalusa, aragonesa i murciana, per exemple. El punt novè recorda que aquells concursants que obtinguen destinació en centres d'aquesta Comunitat estaran obligats a adquirir el nivell de coneixement que els possibilita la comunicació oral i escrita en valencià. Per tant, continua sense configurar-se com un requisit d'accés a l'ensenyament valencià el coneixement de la llengua pròpia. En el barem de prioritats en l'adjudicació de destinació en els cossos, l'apartat de coneixements de valencià valora el Certificat de capacitació amb un punt.

Ordre de 12 de febrer de 1998 (dogv núm. 3187, de 19 de febrer; correcció d'errades al dogv núm. 3190, de 24 de febrer), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen les ajudes de les accions descentralitzades del Programa Sòcrates de la Unió Europea: Comenius, acció 1. Associacions entre centres escolars per a l'elaboració d'un projecte educatiu europeu; Lingua, acció B. Formació contínua en el camp de l'ensenyament de les llengües estrangeres; Lingua, acció E. Projectes educatius conjunts per a l'aprenentatge de llengües; i Arió. Visites d'estudi per a responsables en matèria educativa.

Ordre de 13 de març de 1998 (dogv núm. 3226, de 21 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen ajudes per a la realització d'intercanvis escolars entre alumnes dels centres mantinguts amb fons públics dels territoris de predomini lingüístic, establits pels articles 35 i 36 de la Llei 4/1983, d'ús i ensenyament del valencià. És a dir, de les zones catalanoparlants i castellanoparlants.

Funció pública

Correcció d'errades (dogv núm. 3159, de 12 de gener de 1998) de la

Resolució de 22 d'octubre de 1997, del director general de Funció Pública, per la qual s'aproven les relacions de llocs de treball de l'administració al servei del Consell de la Generalitat Valenciana. En alguns llocs de treball es preveu el requisit de coneixement de la llengua catalana.

Resolució de 26 de febrer de 1998 (DOGV núm. 3204, de 16 de març), del Rectorat de la Universitat de València, per la qual es convoquen proves selectives per promoció interna d'accés al grup A, sector d'administració general d'aquesta Universitat. És de destacar aquesta convocatòria perquè segueix un sistema ja usat en altres ocasions per la Universitat de València: la prova de català és voluntària i de mèrit, és a dir, no selectiva, però com que cal sumar la nota obtinguda en les altres proves, atorga més possibilitats de superar l'oposició als qui tenen més coneixements lingüístics.

Resolució de 6 de maig de 1998 (DOGV núm. 3253, de 29 de maig), del Rectorat de la Universitat Jaume I, per la qual es publica l'actualització de la relació de llocs de treball del personal d'administració i serveis. Una nota positiva: tots els llocs de treball actualitzats contenen com a requisit un determinat grau de coneixement de la llengua catalana.

Promoció social i cultura

Ordre de 26 de desembre de 1997 (DOGV núm. 3166, de 21 de gener), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat Valenciana per a activitats de promoció de l'ús del valencià en les festes de la Magdalena, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana el 1998. Resolució al DOGV núm. 3213, del 30 de març.

Ordre de 26 de desembre de 1997 (DOGV núm. 3166, de 21 de gener de 1998), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat Valenciana per a activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades per les comissions de les falles en l'àmbit de la Comunitat Valenciana per al 1998. Resolució al DOGV núm. 3219, de 7 d'abril.

Ordre de 26 de desembre de 1997 (DOGV núm. 3166, de 21 de gener de 1998), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat Valenciana per a activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades per les comissions de les fogueres, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana en 1998. En les bases d'aquesta convocatòria ni en les de les dues anteriors no es parla de valoració de la correcció ortogràfica sinó de la quantitat i qualitat dels textos escrits en valencià,

i també de l'originalitat, la presentació, el disseny, l'enginy i l'interès cultural dels textos.

Concurs número 04PL4/98 (DOGV núm. 3212, de 27 de març de 1998). Difusió de la campanya, a través de mitjans de comunicació, de promoció de l'ús i de l'ensenyament del valencià: Valencià, clar que sí! Cal destacar la publicació d'aquest concurs perquè la seua finalitat és una campanya de promoció de la llengua pròpia. L'import màxim de licitació és de 15 milions de pessetes.

Ordre de 3 d'abril de 1998 (DOGV núm. 3227, de 22 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoca el Premi de les Lletres de la Generalitat Valenciana per al 1998.

Ordre de 12 de març de 1998 (DOGV núm. 3231, de 28 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen beques per a la realització de treballs d'investigació dins del Pla d'estudis del valencià actual.

Ordre de 24 d'abril de 1998 (DOGV núm. 3236, de 6 de maig), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen beques per a la realització de treballs empírics sobre la situació i evolució social del valencià.

Ordre de 14 de maig de 1998 (DOGV núm. 3253, de 29 de maig), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen ajudes econòmiques per a les associacions cíviques sense finalitat lucrativa per a la realització d'activitats de promoció de l'ús del valencià. S'hi destinen 44 milions de pessetes.

Ordre de 22 d'abril de 1998 (DOGV núm. 3258, de 5 de juny), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual s'aproven les bases i es convoca la concessió d'ajudes per a la producció editorial valenciana per al 1998. Es promociona de la mateixa manera els llibres editats en català que els editats en castellà.

Mitjans de comunicació social

Decret 38/1998, de 31 de març (DOGV núm. 3218, de 6 d'abril; correcció d'errades al DOGV núm. 321, de 14 d'abril), del Govern valencià, pel qual s'estableix el règim de concessió d'emissores de radiodifusió sonora en ones mètriques amb modulació de freqüència i d'inscripció d'aquestes en el Registre de concessionaris. Per a les emissores de caràcter comercial i cul-

tural es valorarà preferentment, segons l'article 10 d'aquesta disposició, el foment dels valors culturals de la Comunitat Valenciana i singularment la utilització del valencià en la programació. L'article 14 afegeix, per a les emissores de caràcter cultural, que la utilització del valencià en aquesta classe d'emissores serà com a mínim del 50% de la programació, excepte en les emissores ubicades en municipis de predomini lingüístic castellà, relacionats en l'article 36 de la Llei de la Generalitat Valenciana 4/1983, de 23 de novembre, d'ús i ensenyament del valencià, i es garantirà, en tot cas, allò que s'ha establert en l'article 26 d'aquest cos legal. L'article 26 declara el dret dels ciutadans a usar el valencià quan accedeixen als mitjans de comunicació. A més a més, per a les emissores municipals es determina un nombre d'hores de programació en valencià, que no podrà ser inferior a un 50% del temps total d'emissió, a excepció dels territoris de predomini lingüístic castellà, de conformitat amb la classificació realitzada en l'article 36 de la Llei 4/1983, de 23 de novembre, d'ús i ensenyament del valencià, i es garantirà, en tot cas, allò que s'ha establert en l'article 26 de l'esmentada norma.

Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià

Resolució de 9 de març de 1998 (DOGV núm. 3207, de 20 de març), del conseller de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen les proves per a l'obtenció dels certificats oficials administratius de coneixements de valencià.

Ordre d'11 de març de 1998 (DOGV núm. 3216, de 2 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es nomena un vocal de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià.

Resolució de 5 de juny de 1998 (DOGV núm. 3274, de 29 de juny), del president de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià, per la qual convoca proves extraordinàries per a l'obtenció de certificats oficials administratius de coneixements de valencià que expedeix la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià.